



CUSCINO STX1

MANUALE D'INSTALLAZIONE E D'USO



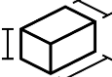
Cuscino STX1

INDICE

PAGINA

Articoli inclusi nella confezione	4
Uso previsto	5
Attenzione: rischi identificati	5
Responsabilità	5
Vita utile del prodotto	6
Garanzia	6
Istruzioni per l'installazione	7
Installazione del cuscino per l'utente	8
Accessori	11
Installazione dell'involucro comfort	12
Sacche d'aria	13
Bustine di gel fluido	13
Manutenzione del cuscino	14

SIMBOLI

	Identifica i prodotti che soddisfano i requisiti del Regolamento 2017/745 / UE sui dispositivi medici		Codice lotto
	Indica che un prodotto è un dispositivo medico		Numero di catalogo
	Identifica il produttore del dispositivo medico		Data di produzione
	Certificato WC20 e ISO7176-19 per l'uso frontale a bordo di un veicolo a motore		Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea
	Peso del prodotto (kg)		Consultare le istruzioni per l'uso
	Peso massimo dell'utente (kg)		Attenzione
	Dimensioni del prodotto		



CUSCINO STX1

Il cuscino Dreamline STX1 è progettato per offrire un supporto ottimale a coloro che hanno esigenze di posizionamento particolari, da lievi a gravemente asimmetriche. Si tratta di un cuscino ad aria sagomato in profondità, caratterizzato da un posizionamento avanzato per garantire il massimo comfort e sostegno anche agli utenti meno attivi.

CUSCINO STX1 – Con Pozzetto Ischiale in Tessuto Traspirante

DX1CW1414	DX1CW1416	DX1CW1418	DX1CW1515	DX1CW1516	DX1CW1517
DX1CW1519	DX1CW1616	DX1CW1618	DX1CW1620	DX1CW1717	DX1CW1719
DX1CW1816	DX1CW1818	DX1CW1820	DX1CW1822	DX1CW1919	DX1CW2018
DX1CW2020	DX1CWCUST	DX1CWCUSTXL			

CUSCINO STX1 – Con Pacchi di Gel Fluido nel Seno Ischiatico

DX1CG1212	DX1CG1214	DX1CG1414	DX1CG1416	DX1CG1418	DX1CG1515
DX1CG1516	DX1CG1517	DX1CG1519	DX1CG1616	DX1CG1618	DX1CG1620
DX1CG1717	DX1CG1719	DX1CG1816	DX1CG1818	DX1CG1820	DX1CG1822
DX1CG1919	DX1CG2018	DX1CG2020	DX1CGCUST	DX1CGCUSTXL	

PESO E MISURE

ARTICOLO			
CUSCINO STX1 - ARIA	1,6	136	51 cm x 56 cm x 16 cm
CUSCINO STX1 - GEL	3,8	136	51 cm x 56 cm x 16 cm

INCLUSO NELLA CONFEZIONE:

Cuscino Dreamline STX1

Fodera esterna traspirante x 1

Confezioni di Gel Liquido x 2 / Inserto in
tessuto Woven Air
Involucro comfort x 1

Base di posizionamento del cuscino x 1

Cuscinetti di posizionamento STX1

- Manopola regolabile sinistra / destra x 1PR
- Cuscino a cuneo pre-ischiale x 2
- Laterali x 2
- Cuscinetti per obliquità pelvica x 2



USO PREVISTO

Il dispositivo per gli utenti con disabilità e offre un'alternativa di sostegno per la seduta nelle sedie a rotelle. In caso di domande sull'installazione del prodotto o sulla compatibilità con le sedie a rotelle, consultare il servizio clienti ROLAPAL.

Indicazione: parzialmente o permanentemente non deambulante limitato a una posizione seduta.

Controindicazione: nessuna.



ATTENZIONE: RISCHI INDIVIDUATI

- Il cuscino può essere posizionato in molteplici modi: assicurarsi di garantire la posizione desiderata dall'occupante.
- Rischio di incendio: tenere lontano da fonti di calore e fiamme libere.
- Le fodere esterne sono rimovibili per la pulizia. Non utilizzare se i componenti non sono correttamente posizionati.
- Prestare attenzione quando si utilizza il cuscino alla luce diretta del sole. I suoi componenti potrebbero surriscaldarsi e aumentare il rischio di ustioni per l'utente.
- Affinché protegga adeguatamente la pelle, il cuscino deve fuoriuscire dal bordo anteriore della base del sedile a cui è fissato di almeno ½" (13 mm).
- Non utilizzare il cuscino se il peso dell'utente è superiore al peso massimo raccomandato.
- La configurazione della sedia a rotelle può influire sul comfort del cuscino. Assicurarsi che la sedia a rotelle sia configurata in modo da corrispondere alle misure e alla posizione seduta dell'utente.
- Un cuscino installato in modo errato può causare potenziali danni all'utente. Si consiglia di leggere attentamente le istruzioni di montaggio per posizionare e orientare correttamente il cuscino sulla sedia a rotelle.
- Le confezioni in gel contengono piccole parti. In caso di danneggiamento, l'ingestione delle stesse potrebbe provocare soffocamento. Non mettere il contenuto in bocca!
- In casi di danneggiamento delle confezioni in gel, gettarle nei rifiuti generici e sostituirle.
- Non utilizzare il cuscino se le confezioni di gel sono danneggiate o sono state rimosse. Chiedere consiglio al terapeuta o sostituire con l'aiuto del tecnico.
- Le confezioni in gel sono sigillate in modo permanente. Non forzarne l'apertura.

SEGNALAZIONE DI INCIDENTI

Tutti gli incidenti gravi che si verificano in relazione al dispositivo devono essere segnalati a ROLAPAL Ltd e all'autorità competente.

RESPONSABILITÀ

Considerati i molteplici impieghi del cuscino, Rolapal non si assume alcuna responsabilità per l'esito terapeutico dell'utente. Tale questione rientra nella sfera di responsabilità del terapeuta o del tecnico che ne prescrive l'uso.

RIUSABILITÀ

Il prodotto è adatto al riutilizzo. Il riutilizzo può avvenire solo dopo che il dispositivo sia stato controllato dal produttore specializzato.

CONDIZIONI PARTICOLARI DI CONSERVAZIONE/MANIPOLAZIONE

Non conservare in ambienti al di sopra dei 50°. Non conservare in prossimità di tetti per evitarne l'esposizione al calore. Se non in uso, conservare in ambienti privi di polvere.

VITA UTILE DEL DISPOSITIVO

Generalmente, il dispositivo ha una durata media di 2 – 5 anni in condizioni di uso normale; tuttavia, tale dato potrebbe cambiare in base alla durata dell'uso, dell'ambiente e del peso dell'utente.

RICICLO ALLA FINE DEL CICLO DI VITA

Quando non è più utilizzabile, l'interno in schiuma e le coperture devono essere smaltiti insieme ai rifiuti generici.

GARANZIA

I cuscini Dreamline sono fabbricati secondo uno standard molto elevato e offrono una garanzia contro difetti di materiale e lavorazione per un periodo di 18 mesi, in condizioni di utilizzo normale.

Il prodotto riconosciuto difettoso verrà riparato o sostituito, a discrezione di Rolapal Ltd.

Eventuali parti difettose da riparare o sostituire dovranno essere fatte pervenire a Rolapal Ltd per una valutazione. Il nuovo articolo verrà rispedito a titolo gratuito.

Esulano dalla garanzia tutti gli articoli che, per loro natura, sono soggetti a inevitabile usura, uso improprio o negligenza.

INSTALLAZIONE DEL CUSCINO DREAMLINE SULLA SEDIA A ROTELLE

FISSAGGIO

Il cuscino è progettato per essere collegato alla sedia a rotelle mediante una chiusura a strappo direttamente alla base del sedile o alla tappezzeria appesa della sedia a rotelle, oppure a una base del sedile montata separatamente.

Controllare che il cuscino si adatti al telaio della sedia a rotelle. Se il cuscino è troppo stretto, potrebbe spostarsi lungo telaio della sedia a rotelle. Il cuscino deve essere accuratamente posizionato tra i braccioli della sedia a rotelle (sui lati esterni dei binari del sedile della sedia a rotelle).

Se il rivestimento della base del sedile della sedia a rotelle causa un affossamento del cuscino, si consiglia di utilizzare una base rigida Dreamline. La base rigida Dreamline si congiunge tramite velcro direttamente alla parte inferiore del cuscino interno in schiuma.

ORIENTAMENTO

La porzione centrale elevata del cuscino (nota come supporto mediale della coscia) si trova nella **parte anteriore superiore** del cuscino.

I lati del cuscino devono essere installati parallelamente alle guide del sedile della sedia a rotelle.

Affinché protegga adeguatamente la pelle, il cuscino deve fuoriuscire dal bordo anteriore della base del sedile a cui è fissato di almeno $\frac{1}{2}$ " (13 mm).

Lato anteriore
superiore del
cuscino

La maniglia per il trasporto
del cuscino è posizionata
sul lato inferiore del
cuscino, verso la parte
anteriore.



INSTALLAZIONE DEL CUSCINO

Prima dell'installazione, assicurarsi che le dimensioni del cuscino siano adeguate all'utente. Il dispositivo deve garantire un adeguato supporto alla base dell'utente. Se il cuscino è troppo corto, l'utente potrebbe sentirsi instabile e provare disagio durante l'uso. Un cuscino troppo lungo potrebbe costringere l'utente a spingere in avanti la pelvi. Quando l'utente è seduto sul cuscino, tra il retro del ginocchio dell'utente e il bordo anteriore del cuscino deve formarsi uno spazio di circa 1 pollice (o 2 dita).

Nel caso in cui l'utente presenti una difformità nella lunghezza delle gambe, è necessario estrarre l'imbottitura in schiuma del cuscino dalla fodera. Successivamente, è possibile contrassegnare e tagliare la parte anteriore della schiuma del cuscino sul lato più corto per adattarla, garantendo che l'utente possa sedersi correttamente sul cuscino. Una differenza nella lunghezza delle gambe non adeguatamente gestita può provocare una inclinazione posteriore e/o una rotazione del bacino.

Verificare che l'altezza dalla superficie superiore del cuscino alla superficie superiore della sedia a rotelle sia regolata correttamente in base alle esigenze dell'utente. Il lato sinistro può variare rispetto al lato destro, pertanto entrambi devono essere misurati individualmente. La lunghezza della parte inferiore della gamba deve essere impostata in modo che la parte anteriore del cuscino sostenga leggermente il peso dell'utente. Se le pedane sono posizionate troppo in alto, il peso dell'utente sarà concentrato sotto il bacino, aumentando il rischio di pressione. Se le pedane sono posizionate troppo in basso, l'utente potrebbe scivolare in avanti nel sedile e/o potrebbe verificarsi una riduzione della circolazione agli arti inferiori.

Posizionare l'utente in modo si trovi in posizione eretta sul cuscino, garantendo un'equa distribuzione dello spazio su entrambi i lati. Ciò contribuirà a garantire una postura simmetrica della linea mediana.

REGOLAZIONE DELLA BASE DI POSIZIONAMENTO SUL CUSCINO DREAMLINE STX1

Sono inclusi cuscinetti aggiuntivi per personalizzare
il cuscino in base alle esigenze dell'utente.

- Lateral x 2
- Cuscino a cuneo per angolo dell'anca x 2
- Manopola adduttore SX / DX
- Cuscino a cuneo per-ischiale x 2 (per regolare la profondità del supporto ischiatico)
- Cucinetti per obliquità pelvica x2 (possono essere utilizzati anche per ridurre la profondità complessiva del supporto ischiatico).



OBLIQUITÀ PELVICA



ROTAZIONE PELVICA



ANGOLO DELL'ANCA

Individuali sinistra /
destra.
LATERALI FLESSI



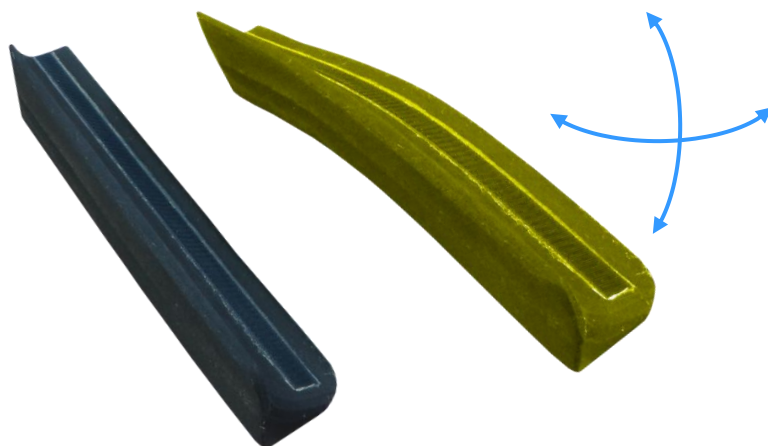
80° - 1 cuneo

70° - 2 cunei



I laterali possono essere sagomati per adattarsi con precisione ai contorni dal bacino al ginocchio. Ciò permette di ottenere una superficie uniforme e continua lungo la gamba, favorendo una migliore distribuzione del peso.

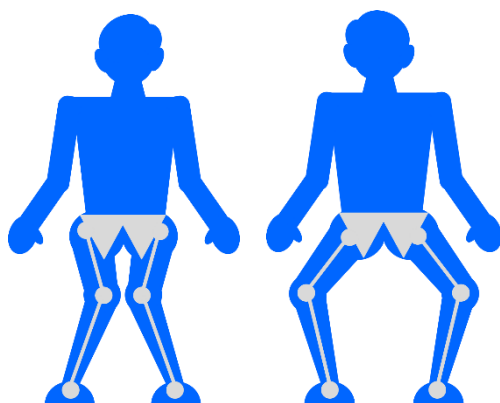
Modellare i laterali secondo preferenza su una sporgenza o sul ginocchio prima di installarli, in modo che conservino la loro forma.



Adduzione

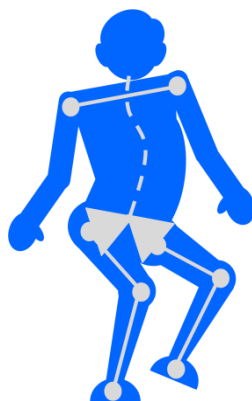
Rotazione femorale interna/esterna

Fare attenzione ai cunei pre-ischiali che possono essere posizionati ai lati del supporto ischiatico.

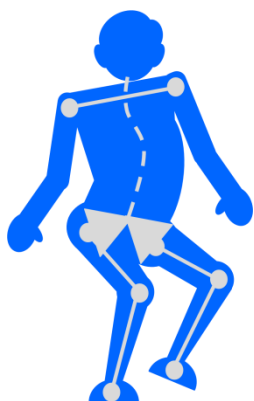


Sbilanciamento

Attenzione: i cunei pre-ischiali possono essere fissati ai lati del supporto ischiatico per compensarne la profondità.



Attrito



ALTRI ACCESSORI DI POSIZIONAMENTO

Simmetrico

Asimmetrico

PACCHETTI AGGIUNTIVI DI GEL DA UTILIZZARE COME MODELLATORI E RIEMPITIVI

SEGMENTI LATERALI EXTRA

Utilizzare pacchetti aggiuntivi (gel o schiuma) per creare forme aggiuntive e riempire cavità, se richiesto.

I segmenti laterali extra possono essere acquistati separatamente per personalizzare ulteriormente la base della sedia in base alle esigenze dell'utente.



ALTRI ACCESSORI

Base rigida cuscino

Laterale rigido cuscino



CONFEZIONI DI GEL FLUIDO



CUSHION SIZE	CODE - For one bag	WIDTH X LENGTH (mm)
Any	DCGFP46	100 x 150
12x12	DCGFP1212	155 x 185
12x14	DCGFP1214	155 x 210
14x14 / 15x15	DCGFP1414	180 x 210
14x16 / 15x16 / 15x17	DCGFP1416	180 x 250
14x18	DCGFP1418	180 x 280
16x16 / 17x17	DCGFP1616	205 x 250
16x18 / 17x19	DCGFP1618	205 x 280
16x20	DCGFP1620	205 x 320
18x16	DCGFP1816	230 x 250
18x18 / 19x19	DCGFP1818	230 x 280
18x20	DCGFP1820	230 x 320
18x22	DCGFP1822	230 x 360
20x18	DCGFP2018	255 x 280
20x20	DCGFP2020	255 x 320
Custom up to 20" wide x 22" long	DCGFPCUST	Custom
Custom from 21" - 28" wide & 23" - 24" long	DCGFPCUSTXL	Custom

INSERTO D'ARIA INTRECCIATO



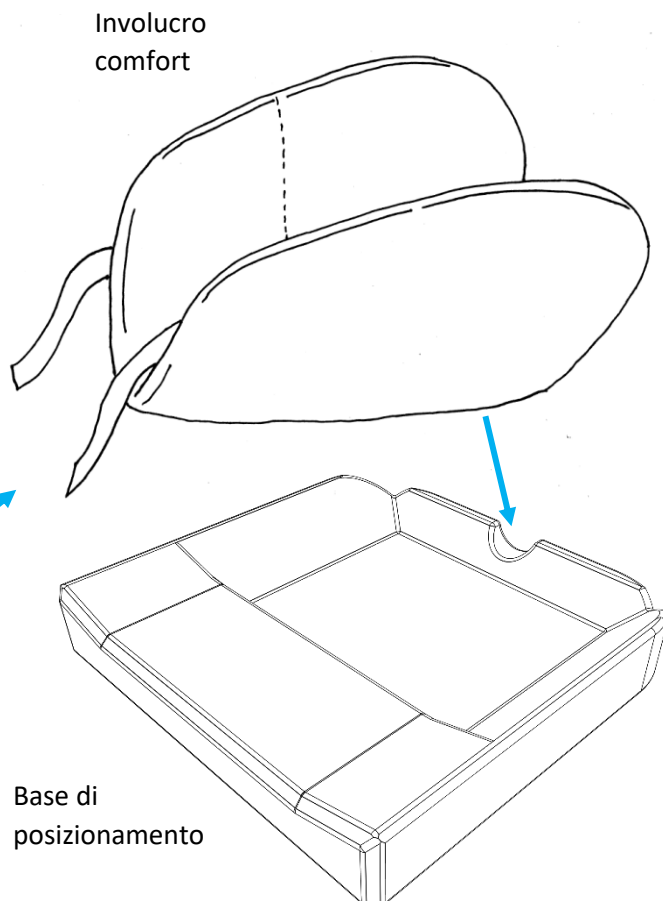
WAI1414	WAI1416	WAI1418	WAI1515	WAI1516	WAI1517	WAI1616
WAI1618	WAI1620	WAI1717	WAI1719	WAI1816	WAI1818	WAI1820
WAI1822	WAI1919	WAI2018	WAI2020	WAI1CUST	WAI1CUSTXL	

INSTALLAZIONE DELL'INVOLUCRO COMFORT

1. Orientamento

Le linguette a gancio sull'involucro comfort sono rivolte verso la parte anteriore del cuscino. L'etichetta di manutenzione si trova sul retro

2. Piegare l'involucro a metà come mostrato nella figura
3. Inserire la parte posteriore del rivestimento nella sagoma del coccige nella parte posteriore della base di posizionamento.
4. Applicare l'involucro comfort nel supporto ischiatico sulla base di posizionamento.
5. Appoggiare la sezione femorale sulla base di posizionamento.
6. Allineare le linguette del gancio sulla parte anteriore dell'involucro comfort con il pannello a strappo rivolto verso il lato inferiore della base di posizionamento, quindi fissarle.



SACCHE D'ARIA DREAMLINE

Le sacche d'aria Dreamline sono fissate all'involucro comfort con un gancio e un anello.

Non è richiesto alcun tipo di manutenzione.

Le sacche d'aria sono pensate per ridistribuire la pressione nella zona pelvica.

Le sacche d'aria hanno un diametro maggiore in lunghezza anziché in larghezza, pertanto dovranno essere posizionate in modo che il lato più lungo sia parallelo ai lati del cuscino. L'orientamento delle sacche d'aria può essere regolato dal terapeuta che ne prescrive l'uso o dal tecnico, tuttavia, è importante controllare l'effetto sulla ridistribuzione della pressione ogni volta che si modifica la configurazione.

Se una sacca d'aria risulta danneggiata, è necessario smaltire correttamente l'articolo e non utilizzare il cuscino fino all'avvenuta sostituzione della sacca danneggiata.

ATTENZIONE: L'uso dei cuscinetti pre-ischiali (vedi pag. 7) consente di adattare la ridistribuzione del peso delle sacche d'aria. Per ottenere risultati ottimali, si consiglia di sperimentare diverse configurazioni aggiungendo o rimuovendo i cuscinetti.

CONFEZIONI GEL LIQUIDO DREAMLINE

Le confezioni di gel liquido si trovano inserite all'interno delle tasche sinistra / destra nella parte posteriore, superficie superiore del comfort wrap.

La tasca che accoglie il gel nel comfort wrap protegge le confezioni dai movimenti durante i trasferimenti.

Non è necessaria alcuna manutenzione continuativa per le confezioni di gel.

Il gel è progettato per fornire ridistribuzione della pressione alla regione pelvica.

Le confezioni di gel sono più lunghe che larghe, normalmente devono essere posizionate con la lunghezza più lunga parallelamente ai lati del cuscino. L'orientamento delle confezioni di gel può essere modificato dal terapeuta che ne prescrive l'uso o dal tecnico, ma, quando si modifica l'impostazione, verificare l'effetto della pressione.

Se una confezione di gel è danneggiata, destinare il cuscino allo smaltimento dei rifiuti generico e non usare il cuscino finché non sia stato sostituito.

NOTA: utilizzo dei cuscini per ossa ischiatiche (pagina 7) per regolare la ridistribuzione del peso delle confezioni di gel. Provare diverse configurazioni utilizzando i cuscinetti e rimuovendoli per ottenere i migliori risultati di ridistribuzione.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA



Non stirare



Asciugare all'aria



Lavabile in lavatrice



**Non candeggiare o usare
detergenti aggressivi**

- **Copertura esterna** (Nylon / Spandex / PU / Poliestere / Neoprene)
 - Lavabile in lavatrice fino a 60°C, ciclo normale. Asciugare senza strizzare. Non stirare. Non usare candeggina o detergenti aggressivi.
- **Copertura per incontinenza (se presente)** (PU / Nylon / Spandex)
 - Lavabile in lavatrice fino a 60°C, ciclo normale. Asciugare senza strizzare. Non stirare. Non usare candeggina o detergenti aggressivi.
- **Sacca del cuscino ad aria con inserti tubolari**
 - Può essere lavata a mano o in lavatrice con detergenti normali.
 - Non rimuovere gli inserti tubolari dalla sacca durante il lavaggio.
 - Inserire la sacca all'interno di una sacca protettiva prima del lavaggio.
 - Selezionare il ciclo delicato.
 - Temperatura massima di lavaggio: 60°C / 140°F.
 - Asciugare senza strizzare.
 - Non usare l'asciugatrice.
 - Non stirare.
 - Non usare candeggina o detergenti aggressivi.
 - Installare le coperture solo se completamente asciutte.



SEDUTE PER SEDIE A ROTELLE



Adattamento posturale

Reattività alla pressione

Efficacia delle prestazioni

Ignite

SPLASH

Dreamline

SEDUTE PER SEDIE A ROTELLE



Woven Air

snooza



Qualità assicurata

Rolapal Ltd è un'azienda certificata ISO 9001, 14001 e 45001



SCHIENALI PER SEDIE

di

ROLAPAL



Dr Dreamline

Check out our "How to"
Videos Pages



Prodotto da:

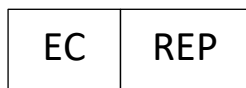


ROLAPAL Ltd

14 Marphona Crescent, Takanini 2105 Auckland, Nuova
Zelanda

E-mail: info@rolapal.co.nz

Sito web: www.rolapal.co.nz



BEO MedConsulting Berlin GmbH

Helmholtzstraße 2–9, D-10587 Berlino

